

FICHE PÉDAGOGIQUE

Résumé

« **U**lysse rentre à Ithaque. » Ainsi le chercheur Gérard Genette résume-t-il – à l'extrême – *L'Odyssée* d'Homère (*Figures III*). L'action paraît simple en effet, sinon que ce retour va prendre dix années !

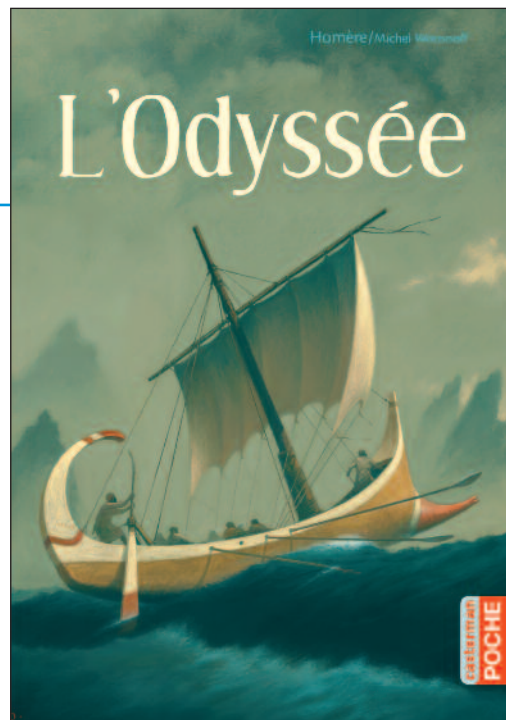
Après avoir laissé Ulysse errer dix ans sur la mer, les dieux décident qu'il est temps pour lui de retrouver son royaume, pillé et menacé par les prétendants qui veulent usurper son trône et épouser sa femme. Ulysse échoue alors au rivage des Phéaciens à qui il raconte ses aventures depuis qu'il a quitté Troie : Calypso, le Cyclope, les Sirènes, Circé, la fureur de Poséidon... En vertu des lois de l'hospitalité antique, les Phéaciens aident Ulysse à regagner Ithaque. Alors, le héros va pouvoir reconquérir ses biens et se venger avec éclat.

EXTRAIT

« Chante ô Muse, le héros aux cent détours qui a tant erré sur terre après avoir pillé la ville sainte de Troie, qui a vu tant de villes et connu tant de peuples, qui sur mer a tant souffert en son cœur, luttant pour sa vie et le retour de ses équipages. Déesse, fille de Zeus, débute où tu veux et raconte-nous l'histoire, à nous aussi. »

POINTS FORTS

- Des aventures palpitantes.
- Le destin d'un héros universel.
- L'incarnation de valeurs essentielles – courage, loyauté, fidélité –, mais aussi de la ruse.



NIVEAU 6^e-5^e

L'Odyssée

Homère

Traduction et adaptation
de Michel Woronoff

Couverture de Gianni De Conno,
Illustré par Bruno Pilorget

ROMAN POCHE – 320 p. – 7.50 €

MOTS-CLEFS :

GRÈCE ANCIENNE, HÉROS, DIEUX,
MYTHOLOGIE, AVENTURES
MARITIMES, ÉPOPÉE

Axes de lecture

Séance 1 (fiche élève 1) : DE L'ILIADÉ À L'ODYSSÉE

On rappellera les moments forts et les grands héros de la guerre de Troie en se référant à *L'Illiade* (Michel Woronoff, Roman Épopée,) et aux chants 3, 4 et 11 de *L'Odyssée*.

Séance 2 (fiche élève 2) : LA CONSTRUCTION DU RÉCIT

On repérera l'ordre des événements dans ce long récit où la chronologie est bouleversée par les retours en arrière (ch. 4), par l'effet de simultanéité (ch. 4 et 15) et par les vrais ou faux récits rapportés qui interrompent le cours des événements (ch. 13 et 15).

Séance 3 (fiche élève 3) : LE VOYAGE D'ULYSSE

On étudiera les lieux et les étapes du périple, les épreuves, réelles ou surnaturelles, qu'Ulysse a endurées ainsi que les aides et les obstacles qu'il a trouvés sur sa route.

Séance 4 (fiche élève 4) : LE PORTRAIT D'ULYSSE

Un portrait d'Ulysse dans la première partie du texte s'impose : ses qualités de héros, sa supériorité physique et morale sur ses compagnons et ses ennemis, sa dimension surhumaine quand il est aidé des dieux, les aléas de son destin, son aptitude – aussi bas soit-il tombé – à redevenir le héros que le monde grec respecte et admire.

Séance 5 (fiche élève 5) : LA VENGEANCE D'ULYSSE

Ulysse redevient (presque) un homme comme les autres. S'il n'a rien perdu de sa prestance de héros, ses motivations sont celles d'un homme mûri par les épreuves, et qui veut retrouver son royaume et son bonheur domestique. Sa vengeance, planifiée et exécutée sans faiblesse, est contée dans un récit palpitant dont on suivra la mise en scène et les péripéties.

Séance 6 (fiche élève 6) : LES DIEUX ET LES HOMMES

La principale occupation des dieux consiste à manipuler les humains comme des marionnettes au gré des caprices ou des querelles intestines. Quel est le rôle des dieux dans l'action ? Comment Athéna soutient-elle indéfectiblement Ulysse contre la colère de Poséidon ?

Séance 7 (fiche élève 7) : VIE QUOTIDIENNE & CIVILISATION ANTIQUES

On lira avec profit la préface de Michel Woronoff (p. 5-7) qui souligne l'importance, dans *L'Odyssée*, de la vie quotidienne et des petites gens. On collectera ces détails dans l'œuvre pour une meilleure connaissance de l'Antiquité.

Séance 8 (fiche élève 8) : L'ART DU RÉCIT & LE PLAISIR DE LA LECTURE

On lira la postface *À propos d'Homère* (p. 309), et on étudiera à partir d'extraits choisis : la dimension orale du récit, le langage imagé (épithètes homériques, etc.), les portraits et les descriptions, le lyrisme et l'expression des sentiments.

De L'Iliade à L'Odyssée

1. Résume en quelques phrases ce que tu sais de la guerre de Troie :

Causes

.....

Forces en présence

.....

Enjeux

Moments forts

.....

Durée et issue de la guerre

.....

2. Qui est Ulysse (origines, royaume, famille) ?

Ulysse est le fils de : et de :

Ulysse est roi de :

Sa femme et son fils sont :

3. Quel rôle a-t-il joué dans la guerre de Troie ?

.....

.....

4. Qui sont les Atrides ? Les Achéens ?

.....

5. Que sont devenus les héros de la guerre après la chute de Troie (ch. 3, 4) ?

Agamemnon

Ménélas

Diomède

Hélène

6. Quels autres personnages légendaires Ulysse rencontre-t-il aux Enfers (ch. 11) ?

.....

.....

.....

.....

La construction du récit

1. Complète ce tableau qui précise les étapes du récit.

Chant I à IV	Les dieux aident Télémaque à aller aux nouvelles de son père.
Chant V à VIII
Chant IX à XII
Chant XIII
.....	Ulysse prépare sa vengeance.
.....	Ulysse se venge.
.....	Ulysse retrouve Pénélope

2. Remets les événements suivants dans l'ordre chronologique.

- | | |
|---|-------------------------------------|
| A. Ulysse échappe aux Sirènes. | E. Nausicaa découvre Ulysse |
| B. Télémaque se rend à Sparte. | F. Ulysse quitte Calypso. |
| C. Les Achéens gagnent la guerre de Troie. | G. Ulysse tue Polyphème. |
| D. Ulysse extermine les prétendants. | H. Ulysse triomphe de Circé. |

1..... 2..... 3..... 4..... 5..... 6..... 7..... 8.....

3. Qu'appelle-t-on un retour en arrière ?

.....

4. Quel est le principal retour en arrière de *L'Odyssée* ?

.....

5. Quels événements concerne-t-il ?

.....

6. Combien d'années a duré la guerre de Troie ?

7. Combien d'années a duré le voyage de retour d'Ulysse ?

Le voyage d’Ulysse

1. Énumère les péripéties du voyage d’Ulysse et ses rencontres, en les classant par nature.

Chant	Monstres & êtres malfaisants	Divinités	Tempêtes & naufrages
5			Colère de Poséidon
9	Lotophages		

2. Précise quels dangers représentent ces monstres et divinités et par quel moyen Ulysse leur échappe.

Chant	Adversaire	Pouvoirs & dangers	Stratagèmes d’Ulysse
9	Lotophages		

3. La mer et les vents sont des personnages à part entière de l’histoire : à quels moments favorisent-ils ou au contraire retardent-ils le retour d’Ulysse (ch. 5, 7, 9, 10, 12)?

.....

.....

.....

.....

.....

4. Pourquoi Poséidon poursuit-il Ulysse de sa colère ?

.....

5. À quels moments et comment met-il Ulysse en difficulté ?

.....

.....

6. Athéna soutient Ulysse en toute circonstance ; précise quand et comment.

Chant	Épisode	Nature de l'aide

7. Quelles autres aides Ulysse reçoit-il au long de son périple (ch. 5, etc.) ?

.....

.....

.....

8. Quel peuple va aider Ulysse à regagner Ithaque à la fin de toutes ses épreuves ?

.....

9. Comment le retour s'organise-t-il (transport, cadeaux, etc.) (ch. 8, 13) ?

.....

.....

10. Comment s'achève ce voyage pour Ulysse d'une part, pour les Phéaciens d'autre part ?

.....

.....

.....

Le portrait d'Ulysse

Ulysse vu par son entourage

1. Que dit de lui Hélène (p. 52) ?

.....
.....

2. Fais le portrait physique d'Ulysse (p. 77, 80-81, par exemple).

.....
.....

3. Quel trait de caractère a fait la renommée d'Ulysse ?

.....
.....

4. Relève quelques épithètes homériques (expressions imagées) qui mettent cette qualité en évidence (p. 13, 15, 17, 91, 97, etc.).

.....
.....
.....

5. Cite p. 111 la phrase où il se présente aux Phéaciens.

.....

6. À quels moments de son voyage Ulysse se montre-t-il adroit et ingénieux ?

.....
.....
.....
.....

7. Quelles qualités physiques et morales manifeste-t-il dans les épreuves ?

.....
.....
.....
.....

8. Ulysse est ballotté par le destin comme il l'est par la mer (p. 71) ; à quels moments est-il au plus bas (ch. 5) ?

.....
.....

9. Quand est-il au contraire au mieux de sa force, de sa beauté, de son orgueil (ch. 5, 6, 8, 9, par exemple) ?

.....

.....

10. Les compagnons d'Ulysse : qui sont-ils ? quel rôle jouent-ils dans les épreuves rencontrées ?

.....

.....

11. Par quels défauts et quelles erreurs compromettent-ils la réussite d'Ulysse (ch. 12, etc.) ?

.....

.....

12. Détaille comment Ulysse perd progressivement tous ses compagnons et doit affronter seul son destin (ch. 9, 10, 12).

.....

.....

.....

13. Ulysse et les femmes : qui sont ces personnages féminins ?

Circé	Calypso	Nausicaa	Arété	Pénélope

14. Quelles différences et quels points communs entre elles ?

.....

.....

.....

15. Fais leur portrait physique.

.....

.....

.....

.....

16. Qui Ulysse rencontre-t-il aux Enfers (chant 11) ?

La vengeance d'Ulysse

1. Quelle est la situation du royaume d'Ithaque au retour d'Ulysse ?

.....

2. Que veulent les prétendants et comment se comportent-ils dans le palais d'Ulysse ?

.....

.....

3. Comment les juges-tu ?

4. Comment Pénélope résiste-t-elle aux prétendants en l'absence de son mari ?

.....

.....

5. Remplis ce tableau qui définit le rôle des proches d'Ulysse.

Nom	Lien avec Ulysse	Comment le reconnaissent-ils ?	Que font-ils ?
Eumée			
Euryclée			
Télémaque			
Pénélope			
Laerte			
Argos			

6. Détaille les étapes de la vengeance.

.....

.....

.....

.....

7. À l'issue de quelles épreuves décisives Ulysse est-il reconnu de tous ?

.....

.....

.....

8. Comment réagissent les prétendants et l'assistance quand Ulysse se découvre ?

.....

.....

.....

9. Ulysse aux mille ruses : étudie les moyens qu'il emploie pour mener à bien sa vengeance.

- Déguisements et métamorphoses (p.173, par exemple).

.....

.....

- Mensonges et faux récits : résume ce qu'Athéna dit de lui (p. 169).

.....

.....

10. La dernière épreuve : comment Pénélope s'assure-t-elle que le vainqueur est bien Ulysse ?

.....

.....

11. Quelles sont tes impressions en lisant ce dénouement ?

.....

12. Quelles valeurs (morales, familiales...) et quels sentiments sont mis en scène dans cette seconde partie ?

.....

.....

.....

.....

Les dieux et les hommes

1. Remplis ce tableau pour chacun des dieux cités dans *L'Odyssée*.

Dieu	Spécialité	Attributs	Aspect	Ami/ennemi d'Ulysse

2. Relis le début de *L'Odyssée* : quel rôle les dieux jouent-ils dans le destin d'Ulysse ?

.....

.....

3. Et dans le destin des hommes en général (p. 65-66, p. 111) ?

.....

.....

4. Les dieux sont les champions de la métamorphose ; relève les aspects que revêt Athéna pour aider Ulysse (p. 36, 45, 55-56, 86, 104, etc.) :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Le culte des dieux

5. En t’aidant du texte, explique en quoi consistent les pratiques suivantes :

Pratiques	Définition	Exemples
Les sacrifices
Les présages
Les libations
Les sorts
La supplication

Vie quotidienne & civilisation antique

1. Les aèdes : qui sont-ils et quel est leur rôle dans la cité (p. 99, 100) ?

.....

.....

2. Dis maintenant pourquoi le récit est réparti en chants et non en chapitres.

.....

3. Illustre par des passages du récit l'idée qu'Ulysse aussi est un grand raconteur d'histoires.

.....

.....

4. La vie quotidienne : complète ce tableau en utilisant les détails qui sont donnés dans le récit.

Alimentation, us et coutumes à table	
Habillement	
Soins et médecine	
Occupations des femmes	
Arts et distractions	
Architecture et décor des villes et des palais	
Travaux de la terre et des champs	
Hospitalité	

5. Repère des passages où le poète décrit la vie du peuple et des gens humbles.

.....

.....

.....

6. Cite des extraits qui soulignent la beauté, la richesse des matériaux, des décors et des vêtements, s'agissant des dieux et des rois.

.....

.....

.....

L'art du récit**Les expressions imagées**

1. L'épithète homérique est une expression imagée qui complète le nom des personnages, des éléments, voire des choses dans les épopées. Exemple : l'Aurore aux doigts de rose. Relèves-en quelques-unes et remplis ce tableau.

Être qualifié	Épithète homérique	Page
L'Aurore	aux doigts de rose, aux voiles de safran...	
Ulysse		
Zeus		
Poséidon		

2. Complète ce tableau avec les comparaisons qui donnent vie et poésie au récit.

Objet/personnage comparé	à...	Caractère mis en évidence
p. 71 Le radeau...	un paquet de chardons	
p. 121 Le pieu d'olivier	une hache rougie au feu	

Les portraits et descriptions

Homère insère des passages descriptifs qui donnent réalité aux personnages et aux choses.

3. Quelle impression se dégage de la description des îles :

L'île de Calypso (p. 64-65)

.....

L'île d'Ithaque (p. 112, 165)

.....

L'île des Cyclopes (p. 115)

.....

L'île d'Éole (p. 126)

.....

**4. Comment est décrite la nature (vent, tempête (p. 70), la nuit (p. 186), etc.) ?
Tu classeras les notations selon que la nature est hostile ou favorable aux héros.**

.....

.....

.....

.....

5. Par quels détails le poète rend-il horribles les monstres rencontrés par Ulysse (Cyclope, Charybde et Scylla, etc.) ?

.....

.....

.....

Lyrisme et expression des sentiments**6. Cherche l'étymologie et le sens du mot *lyrisme*.**

.....

.....

7. Quels sont les passages de l'œuvre qui t'ont paru émouvants (les pleurs d'Ulysse au ch. 8, la descente aux Enfers au ch. 11, le retour d'Ulysse au ch. 23, etc.) ?

.....

.....

8. Cite un extrait où le poète nous fait voir la beauté et la grandeur de la nature, des dieux ou des héros.

.....

.....